

大清光緒升三年 檳城新報

印六拜禮牌門號二十三百二號十三百二第街中在設門館本

英一千八百九十七年六月十二號

丁酉五月十三日

全年者銀十元六角月銀六元開列款名全集銀五元六角月銀三元外埠全年並費十二元零錢。白者第一日每字一占第二日每字半占字老及長刊者另議再本館所登米札原擇其有闕道人心各否亦須以此為憑。星紙招售。○本齋親向英京精選頂上各色墨水藥墨并厚薄五色紙業經寄到評定價目隨時發兌本埠暨外州府紳商如欲購買或備隨面商或寄信前來啟定當從廉售賣特此佈聞。

點石齋主人謹啓
自古兵制之善在乎因時以制宜而已漢唐以來變徵調而爲召募如武帝朝之置八校尉元宗朝之募騎騎論者皆咎其失而不知漢唐因徵調之法斂變其制以收召募之利故國以兵強迨宋之季世明之末造患養兵之費鉅不知變制以除召募之弊故國以兵亡前車之覆後車之鑒前事不忘後事之師也我朝以武功而有天下國初綠營客如明制間以各省駐防旗兵精銳無匹防堵綦嚴乾嘉以前未聞變制也道咸之間先有英人入寇而沿海各省爲之騷擾繼有髮逆回撫諸匪揭竿四起而內地各省復爲之跋扈以久戍之兵數新張之寇如川之決如隄之潰沛然莫之能禦者勢使然也湘鄂之案林奉到覲帥飭知當即督同營哨各官將麾下所轄三營每營裁汰一百人是謂四成計之當不下數千人以沿江沿海各省之案茲均之案招搖撞騙之案偷竊扒拿之案搶劫焚燒之案鹽梟水販之案以及哥老會匪安清道友之案大率以游勇統計之當又不下數萬人軍營少數萬無用之勇即地方多數萬無用之氓亦即天下伏數萬無衣無食之匪類其中命盜

神恩借商歎之法風氣自此而開將來如有緩急仍可如取如携好借好還再借不難依誰亦殊有至理即不爲戰事籌餉計而築鐵路開各礦開銀行立海軍製造船械等項所需經費皆可取之吾國商民無須海關作抵押券而獲何便如之誠上下交受其益可久可大之長策也豈知袞袞諸公別有見地迥不猶人上海通商最早中西富商蓄革於斯向稱等餉要地甲午之役各國特立專約以上海爲公地不准擾一草一木風趣無驚威歌舞上奉旨息借之商歎派歸本息銀兩撥充商務局股本一轉移間注茲挹彼無非代吾民廣籌生業別濬利源意至厚也不至爲稅務司所持始有壁返秦廷之望蘇州借券則蓋用藩司印信者已撥充商務股本計六十萬金雖改填股票交執儀稱股東而商局進出之事不得過問開局未知何日謗書奚止盈匱謂非擲黃金於虛牝乎至江西則有巡撫德書奏章可考畧謂江西各紳商報効息借商歎第一次開單計繳回大票本銀小票利息共十五萬二千四百廿兩八錢請照新海防例獎叙實官花樣領枝貢監加級封典虛銜頂戴並移美子弟以後如有情殷報効者亦惟一律辦理等語風聞江西息借之歎約計四十萬金即全令報効亦祇此區區之數於庫儲裨益甚少且捐主祇有此數此緝彼盈一定之理初不加多特目前以爲多耳徒失大信甚屬不值嘆大憲告示可改也上諭可憑而官若使之不輕重乃竟以此失信於民而不顧真可爲之長太息也

法界大水。○初十日本埠西報述初九日英京勞打吉普稻法國之謀慮迫方港水漲發大地成灾淹壞物產一切約值法銀五十萬且屋宇被浸居民流離無所栖止者約有一千名之多等語綜觀天下大勢美國被水棉花損收孟買瘟疫亢旱田疇荒蕪枝里兵爭未息各商裹足不敢向前今法國復因水災各物定多損失本歲全地商務經此變動不免有減色之虞耳

士希近耗。○十一日本埠西報述初十日英京勞打電音稱辰下土耳其與希臘國議和之事甚覺延緩現希廷偏辦文牘照會歐洲各國云頌貴國迅速調停敵國與土耳其議和之事延擋太久則敵國既不能調回各營兵弁復不能支持糧餉誠屬兩難之象且電音述希文之意如此而已至歐洲各國如何裁奪俟有續電再登

香王出遊。○西國各王無論男女均以遊歷爲急務非專爲遊目騁懷之計一則彼此晤面聯絡邦交一則問俗採風藉開眼界故鑾輶時巡不辭跋涉誠善舉也茲據西報載稱荷蘭國女王同其母太后於西歷四月三十號傳齊警蹕徧遊歐洲各處荷王於所經過之國皆往謁其王而各國王亦迎迓相將情文篇至計其回鑾之期當在西歷六月之內耳

香王諱名。○本歲英皇御極周甲盛典英儲已擬屆期行施食之事茲復據西報述英京消息云英皇婦出首捐歎亦爲屆期施食之用嗣有無名氏捐英金二萬五千磅後經查出捐歎之人係英籍人名立謙作茶葉生理等語顏淵曰願無伐善無施勞今觀立某所爲殆嘗奉教於顏氏子歎示定銀價。○西報述英廷來諭稱我英官商人等駐居南洋三州府及中國各地面者自西歷七月一號起凡有兌銀回英者每元折英金磅兩時冷一邊尼一律通行特此示悉

聞勝忻忭。○西歷五月廿五號即華四月廿四日回回教民在孟買地方者聞士兵奏捷之耗欣懽鼓舞不可言狀隨向土廷派駐該處之領事官道賀并於禮拜堂燃燈結彩彼此傳揚互相則微後議特具表章藉伸賀悃紛紛如沸數日不寧地方有司懼其生事嚴爲防備蓋因希民之在該處者皆有怒目疾視之象耳嗚呼希民所視為仇讐者土王則呼爲義民耳各爲其主烏足怪哉

創玻璃壁。○醫院四壁向用土磚製造聞辰下英京各醫生恐牆壁堵敷室必致幽暗若有藏垢不能察悉業經議定改用席紋玻璃則滿室光亮以便稽察酒掃且使病人得向陽之氣尤能開鬱易於療疾俟英京創安然後再請英廷通飭各屬盡行改造云

疫病近耗。○西報稱辰下孟買加勝止姑那等處疫氣流行現已歇絕而國家所僱醫生并照料病人各役現仍勤慎辦公未經裁撤然該病

愈該處國家不久定詔設法耳

憲刑司立時杖斃以爲嚴鑒云

俄使抵津

○俄國異姓王爵吳克氏由海上取道津門入都業登前報茲聞四月十七日吳克氏乘招商局特備之海晏輪船抵塘沽六下鐘二刻乘火車至津北洋大臣王慶石制軍率同屬下各官迎於車站既接見即導以督轄親兵小隊入水師營務處行臺河之兩岸陸軍站隊鳴慶水師砲艇數艘則泊於老龍頭以次升砲渡口及水師營務處大門外伶人奏西樂其聲嗚嗚然誠可謂迎之致敬以有禮矣次日辰刻吳克氏報謁制軍及各司道十九日制軍謹

於北洋學堂二十日即達陸入都總署飭宛平縣預備各差由火車站直至南西門外綿長十數里錦天繡地務極輝煌

添派繙譯

○俄國親王到京伊邇所有總理各國事務衙門堂官欵待大賓需用繙譯官除同文館原有之繙譯外現又派戶部員外郎同文館俄文

副教習薩摩圖在繙譯官上行走飭令敬謹將事以固邦交云

津創譯報

○近年以來中國請求洋務風氣大開凡泰西有益之事無不仿而行之故華文報館亦日盛一日茲聞駐津俄領事現擬在津創開一報

亂機又動

○川省叛黨前經官兵剿撫兼施業已輸誠歸化川督正在奏請改設州縣并獎勵在事出力人員不料番首忽復糾黨集衆妄欲動時遭大雪逼野不便進兵現在官吏由打箭爐遣調兵士運送軍械芻茭戈甲不絕於途一俟夏令雪消即當分投進剿矣

阻建教堂

○番禺慕德里司石波頭村某甲日前將曠地一段售與某國牧師擬創教堂兼設義塾俾傳西土福音藉課中邦文字經將起造材料辦齊擇日鳩工詎意村民咸皆不欲責甲私售地彼此齟齬甲乘間逃去現聞牧師已稟領事移會番禺縣憲飭差前往彈壓未悉輿情能否任從興建耳

漢水驟漲

○漢口訪事人云前日老河口傳電謂因連日陰雨河水驟漲至七尺之高想下游一帶亦當發水故浮家泛宅之流莫不惴惴焉預爲防

備刻下沿岸所泊船隻得此消息均有戒心云

平沽限期

○啟者本公司常例閱至半年遂將所積各貨平沽一次茲復屆期特將所存綏杞絲綾布匹并婦女常用鞋綢及一切零星物件平定減價限期招售現已擬定自本日起限至十日止各紳商如蒙賜顧請於十日內移玉至本埠土庫街第十五號門牌內選擇交易可也謹此佈聞

原稿照登

大英一千八百九十七年六月十號 大清光緒廿三年五月十一日

退股聲明

○啟者前我黃瑞生入股報豐年班嗣因德安堂聘報豐年班到南洋演唱虧本太多我黃瑞生愿將自己名下股本利息銀抵還而報豐年班主布杰山梁詒燕堂亦愿將所欠戲金註銷永遠不追仍有我黃瑞生所欠園租米數土油數一概歸報豐年班主布杰山梁詒燕堂代還不干我黃瑞生之事兩家允肯經於四月廿九日算明清楚我黃瑞生股份合同憑據概還布杰山梁詒燕堂收回日後報豐年班生理盈虧與我黃瑞生無涉特此佈聞來稿照登

原稿照登

大英一千八百九十七年六月十號 大清光緒廿三年五月十一日

報豐年班

瑞生生意不前以致欠落我報豐年戲金銀二千六百餘元與及賬項無法討取惟黃瑞生前向新報所云報豐年內有股份至於四月廿九日着到黃瑞生兩面議論清楚愿將班底合同交回報豐年舊東主收領永遠退出兩無追究如德安堂黃瑞生有揭借各鋪號各項銀兩俱歸黃瑞生身上是間不干報豐年之事自後我報豐年班底戲箱物件全盤係我報豐年布杰山梁詒燕堂所屬即將黃瑞生合同繳回註銷倘日後生意盈虧亦與黃瑞生無涉特此聲明以免後

論

大英一千八百九十七年六月十號 大清光緒廿三年五月十一日

脚武吉邦作

井各處居民均行燃燈又令港面火船帆船燃燈如能確陳出新點綴奇巧者賞銀二十圓據此則過港日期生有一專大總司者

粉製水溝筒

亦堅美可用價俱廉宜諸君賜顧者請移玉到該號選擇相商此佈

大英一千八百九十七年三月十三號 大清光緒廿三年五月十一日

報

瑞生生意不前以致欠落我報豐年戲金銀二千六百餘元與及賬項無法討取惟黃瑞生前向新報所云報豐年內有股份至於四月廿九日着到黃瑞生兩面議論清楚愿將班底合同交回報豐年舊東主收領永遠退出兩無追究如德安堂黃瑞生有揭借各鋪號各項銀兩俱歸黃瑞生身上是間不干報豐年之事自後我報豐年班底戲箱物件全盤係我報豐年布杰山梁詒燕堂所屬即將黃瑞生合同繳回註銷倘日後生意盈虧亦與黃瑞生無涉特此聲明以免後

論

大英一千八百九十七年六月十號 大清光緒廿三年五月十一日

報

瑞生生意不前以致欠落我報豐年戲金銀二千六百餘元與及賬項無法討取惟黃瑞生前向新報所云報豐年內有股份至於四月廿九日着到黃瑞生兩面議論清楚愿將班底合同交回報豐年舊東主收領永遠退出兩無追究如德安堂黃瑞生有揭借各鋪號各項銀兩俱歸黃瑞生身上是間不干報豐年之事自後我報豐年班底戲箱物件全盤係我報豐年布杰山梁詒燕堂所屬即將黃瑞生合同繳回註銷倘日後生意盈虧亦與黃瑞生無涉特此聲明以免後

<

荷美而委實杞酒發兌

SPECIAL RESERVE

SANDILANDS, BUTTERY & CO.

啓者本公司由歐洲辦到頂
上委實杞酒久已遠近馳名
諸商凡經採沽者莫不交
口稱揚其善蓋此酒係選擇
精料名手製成氣味甘美清
香大異常品飲之不徒消渴
生津潤顏暢氣且能調陰陽
補元氣除百病祛諸邪氣
多年並非虛語倘蒙諸商
惠顧請到土庫街門牌第二
十七號本公司面商此佈
乙未年六月十八日

啓者本公司代理英國保
險公司資本銀三百萬金
磅專保屋宇棧房貨物家
私等件無火燭之虞倘遇
不測賠償迅速諸君賜
顧請至土庫街三十五號
門牌本號面議保費極廉
特此佈聞

大清光緒乙未年六月十八日

牙科妙手告白

CHEONG LYE THONG, DENTIST.
208. CHULIA STREET.



啓者僕於牙科一道考究十有餘年不獨牙痛能醫

啓者本公司代理英國保

險公司資本銀三百萬金

磅專保屋宇棧房貨物家

私等件無火燭之虞倘遇

不測賠償迅速諸君賜

顧請至土庫街三十五號

門牌本號面議保費極廉

特此佈聞

大清光緒乙未年六月十八日

代理人叶晒公司謹啓

西醫藥房

GEORGE TOWN DISPENSARY.

啓者本公司由歐洲辦到頂
上委實杞酒久已遠近馳名
諸商凡經採沽者莫不交
口稱揚其善蓋此酒係選擇
精料名手製成氣味甘美清
香大異常品飲之不徒消渴
生津潤顏暢氣且能調陰陽
補元氣除百病祛諸邪氣
多年並非虛語倘蒙諸商
惠顧請到土庫街門牌第二
十七號本公司面商此佈
乙未年六月十八日

啓者本公司代理英國保

險公司資本銀三百萬金

磅專保屋宇棧房貨物家

私等件無火燭之虞倘遇

不測賠償迅速諸君賜

顧請至土庫街三十五號

門牌本號面議保費極廉

特此佈聞

大清光緒乙未年六月十八日

代理人叶晒公司謹啓

新式馬車招售

啓者茲有新式馬車一輛及新

式篷背兩輪車一輛出兌

諸君合意者請到檳榔律路門牌三百七十號內詢

問價甚公平特此

佈聞

大清光緒乙未年六月十八日

仙得翠谷得里公司謹啓

順陽號馬車店

啓者本公司由歐洲辦到頂
上委實杞酒久已遠近馳名
諸商凡經採沽者莫不交
口稱揚其善蓋此酒係選擇
精料名手製成氣味甘美清
香大異常品飲之不徒消渴
生津潤顏暢氣且能調陰陽
補元氣除百病祛諸邪氣
多年並非虛語倘蒙諸商
惠顧請到土庫街門牌第二
十七號本公司面商此佈
乙未年六月十八日

啓者本公司代理英國保

險公司資本銀三百萬金

磅專保屋宇棧房貨物家

私等件無火燭之虞倘遇

不測賠償迅速諸君賜

顧請至土庫街三十五號

門牌本號面議保費極廉

特此佈聞

大清光緒乙未年六月十八日

代理人叶晒公司謹啓

小嘯而委實杞酒發兌

啓者本公司由歐洲辦到頂
上委實杞酒久已遠近馳名
諸商凡經採沽者莫不交
口稱揚其善蓋此酒係選擇
精料名手製成氣味甘美清
香大異常品飲之不徒消渴
生津潤顏暢氣且能調陰陽
補元氣除百病祛諸邪氣
多年並非虛語倘蒙諸商
惠顧請到土庫街門牌第二
十七號本公司面商此佈
乙未年六月十八日

啓者本公司代理英國保

險公司資本銀三百萬金

磅專保屋宇棧房貨物家

私等件無火燭之虞倘遇

不測賠償迅速諸君賜

顧請至土庫街三十五號

門牌本號面議保費極廉

特此佈聞

大清光緒乙未年六月十八日

代理人叶晒公司謹啓

美荷而委實杞酒發兌

啓者本公司由歐洲辦到頂
上委實杞酒久已遠近馳名
諸商凡經採沽者莫不交
口稱揚其善蓋此酒係選擇
精料名手製成氣味甘美清
香大異常品飲之不徒消渴
生津潤顏暢氣且能調陰陽
補元氣除百病祛諸邪氣
多年並非虛語倘蒙諸商
惠顧請到土庫街門牌第二
十七號本公司面商此佈
乙未年六月十八日

啓者本公司代理英國保

險公司資本銀三百萬金

磅專保屋宇棧房貨物家

私等件無火燭之虞倘遇

不測賠償迅速諸君賜

顧請至土庫街三十五號

門牌本號面議保費極廉

特此佈聞

大清光緒乙未年六月十八日

代理人叶晒公司謹啓

新式馬車招售

啓者茲有新式馬車一輛及新

式篷背兩輪車一輛出兌

諸君合意者請到檳榔律路門牌三百七十號內詢

問價甚公平特此

佈聞

大清光緒乙未年六月十八日

仙得翠谷得里公司謹啓

順陽號馬車店

啓者本公司由歐洲辦到頂
上委實杞酒久已遠近馳名
諸商凡經採沽者莫不交
口稱揚其善蓋此酒係選擇
精料名手製成氣味甘美清
香大異常品飲之不徒消渴
生津潤顏暢氣且能調陰陽
補元氣除百病祛諸邪氣
多年並非虛語倘蒙諸商
惠顧請到土庫街門牌第二
十七號本公司面商此佈
乙未年六月十八日

啓者本公司代理英國保

險公司資本銀三百萬金

磅專保屋宇棧房貨物家

私等件無火燭之虞倘遇

不測賠償迅速諸君賜

顧請至土庫街三十五號

門牌本號面議保費極廉

特此佈聞

大清光緒乙未年六月十八日

代理人叶晒公司謹啓

小嘯而委實杞酒發兌

啓者本公司由歐洲辦到頂
上委實杞酒久已遠近馳名
諸商凡經採沽者莫不交
口稱揚其善蓋此酒係選擇
精料名手製成氣味甘美清
香大異常品飲之不徒消渴
生津潤顏暢氣且能調陰陽
補元氣除百病祛諸邪氣
多年並非虛語倘蒙諸商
惠顧請到土庫街門牌第二
十七號本公司面商此佈
乙未年六月十八日

啓者本公司代理英國保

險公司資本銀三百萬金

磅專保屋宇棧房貨物家

私等件無火燭之虞倘遇

不測賠償迅速諸君賜

顧請至土庫街三十五號

門牌本號面議保費極廉

特此佈聞

大清光緒乙未年六月十八日

代理人叶晒公司謹啓

新式馬車招售

啓者茲有新式馬車一輛及新

式篷背兩輪車一輛出兌

諸君合意者請到檳榔律路門牌三百七十號內詢

問價甚公平特此

佈聞

大清光緒乙未年六月十八日

仙得翠谷得里公司謹啓

順陽號馬車店

啓者本公司由歐洲辦到頂
上委實杞酒久已遠近馳名
諸商凡經採沽者莫不交
口稱揚其善蓋此酒係選擇
精料名手製成氣味甘美清
香大異常品飲之不徒消渴
生津潤顏暢氣且能調陰陽
補元氣除百病祛諸邪氣
多年並非虛語倘蒙諸商
惠顧請到土庫街門牌第二
十七號本公司面商此佈
乙未年六月十八日

啓者本公司代理英國保

險公司資本銀三百萬金

磅專保屋宇棧房貨物家

私等件無火燭之虞倘遇

不測賠償迅速諸君賜

顧請至土庫街三十五號

門牌本號面議保費極廉

特此佈聞

大清光緒乙未年六月十八日

代理人叶晒公司謹啓

新式馬車招售

啓者茲有新式馬車一輛及新

式篷背兩輪車一輛出兌

諸君合意者請到檳榔律路門牌三百七十號內詢

問價甚公平特此

佈聞

大清光緒乙未年六月十八日

仙得翠谷得里公司謹啓

順陽號馬車店

啓者本公司由歐洲辦到頂
上委實杞酒久已遠近馳名
諸商凡經採沽者莫不交
口稱揚其善蓋此酒係選擇
精料名手製成氣味甘美清
香大異常品飲之不徒消渴
生津潤顏暢氣且能調陰陽
補元氣除百病祛諸邪氣
多年並非虛語倘蒙諸商
惠顧請到土庫街門牌第二
十七號本公司面商此佈
乙未年六月十八日

啓者本公司代理英國保

險公司資本銀三百萬金

磅專保屋宇棧房貨物家

私等件無火燭之虞倘遇

不測賠償迅速諸君賜

顧請至土庫街三十五號

門牌本號面議保費極廉

特此佈聞

大清光緒乙未年六月十八日

代理人叶晒公司謹啓

國之屬耳有事再召則未戰先潰者此輩油滑所不免焉無事再遣則倡首鬧餉者此輩恣睢復不免焉約而舉之其弊有不可勝言者此而諉過於疆吏疆吏不願承也歸罪於將領將領不任受也然則有天下者富強鄰逼處之日將去兵乎是不待智者而已知其必不願也昔武帝平吳之後乘勝以去州郡之兵山海猶言其不可極諫而不聽其後盜賊蠭起州郡疏防莫能擒制天下因以大亂第當日內憂與今之外患雖顯有遠近遲速之別苟防守一日不懈亦足以張我國威說者竊謂各省防軍暮氣已深不及新軍之躍躍可試如北洋聳軍亭軍門所練之武毅軍袁慰亭觀察所練之新建陸軍江南所練之自強軍湖北所練之洋操隊國家歲糜餉數千萬曾不爲之稍吝其裁也實以彼之不善於此也嗚呼爲此說者其然豈其然乎

英得地○十一日本埠西報述初十日英京勞打電音稱辰下中國珠江地方准與英國開作通商口岸又准英民在思茅猛定順寧府等處建屋居住經營生理又割猛定地方永遠租與英國管理以上三事均經立約畫押彼此收執爲據嗚呼中國自互市以來不聞別藩利源但聞割地讓人民之事其將何以爲國乎

土希近耗

○十二日本埠西報述十一日英京勞打電音稱土廷現派駐知沙禮地方之官員徵收羊稅并簡放總督一員往駐巴沙勝地方○又云

廈島創例

○廈威島附近中國之東偏固自古之國也近來日本百姓多往該處經營而該處國家殆有不欲之意茲據西報述英電云廈威島國家

現經折定一例不許外國人民在該處謀食日延聞之與之理論而該處國家堅執新例不肯更換據此日延諒能調回派駐該處領事官而不與通工易事或

球電摧敵○今之談摧敵者皆曰須創妙物以破鋼炮鐵舟然後可操勝算及遲之久不聞有推陳出新之軍械足見創造之不易耳茲據西報載

稱辰下有西人里那製成新式氣球一具能載八千五百磅放在空中每點鐘行二十五呎德俄出資造奇巧之人學習良技各國苟製造此球爲行營之用則

水陸之兵可以廢矣况配大炮於球中居高擊下凡鐵橋輪船炮台火藥庫等報局及水陸兵弁皆爲不可恃之物矣此氣球之善於摧敵也又意民馬果爾者

生長英國年二十二歲能製無線電氣隨風傳語遠至二十餘哩重約馬力六十四匹製爲傳遞語言之用可由英國傳至美國嗣由該電加製响鐘安配船上令

於黑暗之中引電擊鐘使兩船不相碰撞後又推廣製成電火試其火力遠至一哩有半尺火藥庫銅鐵器具一觸電火頓刻燃燒行軍有此則敵船之火藥船

與敵營之炮械所皆爲引火之具矣此電火之善於摧敵也

土兵直進

○土兵既勝之後胆氣大豪目下雖經停戰而議和未成各兵弁猶爲勇往直前之概聞該兵陸續進入知沙禮地方者計至現在約有二

十萬名之多云

王者不貞○希臘自與土耳其戰敗之後希國百姓大有不悅希王之意王每出宮輒被慢侮聞日前希王致電歐洲各國欽差大臣云敵國民心信

狂恩與朝廷爲難予偕妻孥日守宮宇不啻監禁現已預備火船萬一有變則乘坐該舟任其飄流而已噫希王而有斯言也可哀矣夫

行慶典禮○英京西報云西歷六月二十二號英皇命儲君率皇孫皇曾孫并大小官員及水陸兵弁四萬名安排次序護送慶幸先補大禮拜堂

行禮其由皇宮至禮拜堂約一英里之遙美人聞之前往觀光不計其數英皇懼途人擁擠命廷臣飭地方官派巡差八千名沿途照料又該處人民仰體君心

宣揚德意先期鳩妓或建醫院或創花園或設學舍或立博學院一切之事均將告竣蓋欲使後人閱此知爲慶賀英皇登極六十年所建也

飭換釐印○荷蘭國女王幼年登極至今已十餘歲耳該國通行之釐印紙係初登極時所刻與現在王貌頗不相宜苟女王日前持釐印紙之像比

較已像不啻判若兩人以爲不便隨飭廷臣照現在形像刻入釐印紙頒行内外以便違辦其舊刻釐印紙准卽注銷聞已議定不久舉行云

德製快炮

○西報云辰下德廷籌款一千萬磅爲製造快炮之用如果製成則德營軍實有如火如荼之盛矣

過港舉行慶禮○過港太守因舉行慶賀之事先期出示曉諭人民茲特摘譯以供衆覽探云西歷六月廿一號之夕海濱一帶徧行燭光之會本館主人白

閱報聲明○啓者本館新聞紙貨賃船期票自丙申年六月十一日起發行每張五角至一元半價

全年者銀十元六個月銀六元閏附張者全年銀五元六個月銀三元外埠全年並費十二元零沽每張五角至一元半價

人並寫真附見而後始錄諸君來札當爲見諒至來稿登與不登均不能將原稿收回此佈聞

本館主人白

大清光緒二十三年五月朔日

星紙招售○本齊親向英京精選頂上各色墨水藥墨并厚薄五色紙業經寄到評定價目隨時發兌本埠暨外

州府紳商如欲購買或脩臨面商或寄信前來敝齊定當從廉售賣特此佈聞

論俄遣異姓王爵報聘事

嗚呼我中國之與俄羅斯其交誼不可謂之不久矣溯自康熙二十八年商訂界約後歷二百餘載往來使節不絕於途聘

問之書無時義有蓋以各國皆遠在數萬里外梯山航海跋涉爲勞非若俄之境地毗連犬牙相錯綿延萬餘里所在皆唇

齒相依故兩國交情誠不得親同胡越也邇者萬邦通道局面更張俄亦駁駁乎發憤爲雄日思式擴其版圖得以鷹瞵鶻

視於海外以致歐洲諸大國每謂中國必受侮於俄大受侮誠可虞也然稱謂日下俄人之待中朝其禮貌尚不可謂

之親密前歲中東一役中國大遭挫衄各大國皆袖手以觀獨俄大蹶然以興聯合德法二邦向日人詰責中朝已失之

東三省土地得以一律收回雖中朝准俄人將鐵路接至遼東又傳謂有借給旅順口及膠州灣泊船之說然施無不報

亦在情理之中正不得謂俄人有挾而求迫中朝以俯首聽命也今者俄皇行加冕之禮朝廷特遣李傅相航海往

賀俄廷於事畢後卽遣異姓王爵吳克氏以禮報之其交際之隆實爲通商五十餘年來所僅見雖其心未可逆料而觀其

禮意實與他國之泛泛者迥乎不同君子大度爲懷安可逆億於未然而巍巍焉多所誓議哉攷之中俄訂立約章自康熙

明誼定約同治八年又由大臣奎昌定約同治九年又由大臣榮全定約光緒七年出使大臣曾紀澤在聖彼得堡定約

哈臺城定約光緒十年大臣沙克都林札布在新瑪爾葛拉定約光緒十二年左副都御史吳大澂副都統依克唐阿重

定約雍正五年尙書圖理善在恰克圖定約乾隆三十三年修改恰克圖界約咸豐八年將軍奕山在愛輝城定約是年大

英士桂良等又在天津定約咸豐十一年恭親王等在京師定約咸豐十一年侍郎成琦在黑龍江定約同治三年又由大臣

明誼定約同治八年又由大臣奎昌定約同治九年又由大臣榮全定約光緒九年伊犁參贊大臣升泰在塔爾巴

哈泰科布多幫辦大臣崇禮所定之約御筆並未批准早經廢棄兩國皆不作爲憑雖歷來定約之時或不免小有錯

誤而一經載在盟府卽永遠遵守無敢或渝然則俄雖日漸強未必於中國是賴而界務商務實與我中國在在相關彼

代中國索取遠東實深合於古人救災恤鄰之義安見其心中覩覩夫中朝乎今者吳克王爵已取道北行矣他日者入

THE "PENANG SIN POE" CHINESE DAILY NEWS.

大清光緒卅三年 丁酉五月十五日 檳城新報

印一拜禮牌門號二十三百二號十三百二號中在設置館本

英一千八百九十九年六月十四號